

Watersgate March 10th 1853

Dear Dr

Yours of the 7th inst was received yesterday and Pl. W. a day or two previously

Not having much to do I have been looking over it for the very gratifying? object of finding mistakes and Imprimis You have put the wrong tail to my name on the title page for I never yet got quite so high as A. M. and though I care but little about it any way some who know the truth of the matter may think I wish surreptitiously to gain scientific rank to which I am not entitled

Under Streptanthus carinatus the 4th line ends with orio-
do you mean cristatus? and is the calyx 5-angled?

Under Unoda pentacantha 4th & 5th lines aquantibus
should be aquante

Under Phaseolus macropodis 3d line ought not
infimum to be infimorum or is it the poetic genitive?

Under Zephrosia tenella 4th line "infimis x x x"
bracteatis" don't read right or I have forgot my Latin

Under Indigofera sphaerocarpa 2nd line "petioli"
should be "petiolo"

Under Petalostemon exile 1st line for "annum" read "annuum"

" Cassia leptocarpa 2nd " "petioli" read "petiolo"

" Oenothera primivenis 4th " "longioribus" longiore

" " chamaenerioides 4th & 5th lines "tubo x x x"
"longiore" is ambiguous and would be better than "tubo calycis"

infradibuliformi lobis subduplo longiore ovario multototies brevior.
re"

Under *Sicyosperma* 9th line for *cirrhorose* read *acirrhose*

" *Cusca Wrightii* 2nd line "nervis utrinque" &c "I
cant translate at all to my satisfaction though it might
be very plain if I had a specimen to compare with the des-
~~cript~~cription

73d page 1st line "involute" should be "involuta"

75th ~ 3d ~ "viridis" ~ ~ "viridis"

" ~ 17th ~ "biseriata" ~ ~ "biseriata"

Under *Limn. scabrosa* 3d line for "uniseriata" read "uniseriata"

" *Hymenothrix Wrightii* 1st line "corollis fl. 5" is
another puzzle and two lines below *briviscutum*
should be *briviscutum*

You must have referred to the wrong list for the locality
of *Pegann. Mexicana* for it was collected this side
of the Rio Grande on my return as is evidenced ~~that~~
from the fact that I misplaced it in the distribu-
tion whereas the other collections had been arranged
by yourself before I went to Cambridge

When is Mr. Zuckerman? He has been owing
me a letter for some weeks

No aquatic news from Washington yet

A few days ago I received a letter from
Mr. Bartlett requesting me "to deliver or cause to
be delivered to me" all the collections, drawings &c
that I made whilst on the Mexican Boundary Service

Guess he will have a tough time getting them
all together

I answered him that I had only obeyed orders and could
not be considered responsible for the disposal of any of
these things but forgot to tell him that I am well satisfied
with such disposal

Yours truly

St. Alva Gray
Cambridge

Charles Wright

P.S. 5th line of *Actinomeris longioris* "paleis" should be
I think "paleas" But this is a great country and we have
the glorious privilege of writing just such Latin as
we please
C.W.

P.S. 2d Don't forget to send Dr. Bigelow a copy of Pl. Mex.
He likes it if I mistake not in Lancaster Ohio
C.W.



Wright, Charles. 1853. "Wright, Charles Mar. 10, 1853." *Charles Wright correspondence with Asa Gray*

View This Item Online: <https://www.biodiversitylibrary.org/item/257972>

Permalink: <https://www.biodiversitylibrary.org/partpdf/276895>

Holding Institution

Harvard University Botany Libraries

Sponsored by

Andrew W. Mellon Foundation

Copyright & Reuse

Copyright Status: Public domain. The BHL considers that this work is no longer under copyright protection.

This document was created from content at the **Biodiversity Heritage Library**, the world's largest open access digital library for biodiversity literature and archives. Visit BHL at <https://www.biodiversitylibrary.org>.